

自己紹介 自我介绍

※日本語がローマ字で記入してください。用日语或罗马字填写

氏名 姓名

性別 性別 M / F

住所 地址

国籍

話せる言語 会说的语言

持病 现患有疾病

常備薬 常备药

血液型 血型 A / B / O / AB Rh + / -

アレルギー 过敏

避難所 避难所

紧急时手指示意 会话集

中国語版

緊急時 指差し会話集



出示此会话集的外国人正处于困境, 希望您可能的范围内给予帮助。谢谢您的协助!! (冈崎市)

これを提示した外国人は困っています。
できる範囲で助けてくだされば幸いです。
岡崎市

Kyūbyō 急病



Saigai / Kaji 災害・火事

災害、火災



Tasukete
助けて!
救命

Kōtsūjiko 交通事故



Hanzai / Toraburu 犯罪・トラブル

犯罪、纠纷



Taoreta / Ugokenai

倒れた・動けない

跌倒了、
动不了



Netsu ga deta / Itai

熱が出た・痛い

有发烧、疼



Kyūbyō
急病

Ninshin shiteimasu

妊娠しています

有身孕



Kega wo shita

怪我をした

受伤了



Ie ga kowareta

家が壊れた

房子倒塌了



Ie ga moeta

家が燃えた

房子被烧毁了



Saigai / Kaji
災害・火事
灾害、火灾



Yukuefumei

行方不明

下落不明

Naka ni hito ga iru

中に人がいる

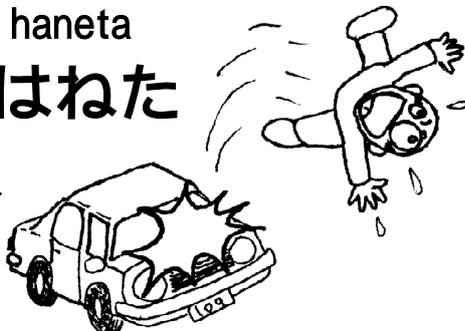
里面有人



Hito wo haneta

人をはねた

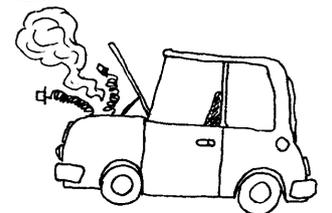
撞了人



Kuruma ga kowareta

車が壊れた

车坏了



Kōtsūjiko
交通事故

Osowareta / Nagurareta

襲われた・殴られた

被侵扰、被殴打

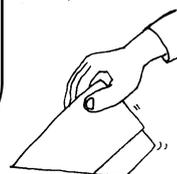


Hanzai
犯罪
Toraburu
トラブル
纠纷

Surareta / Nakushita

すられた・なくした

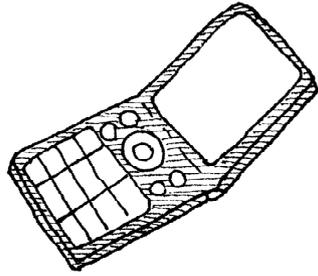
被抓手掏了、丢了



__ ni denwa wo shite hoshii

__ __に電話をしてほしい

请给__打电话



Keisatsu

警察



110

Kyūkyūsha

救急車

救护车



119

Shōbōsha

消防車

消防车



Takushī

タクシー

出租汽车



Nihongo no dekiru

kazoku / yūjin



日本語のできる家族・友人

会日语的家属、朋友

氏名 姓名 (

) No.[

-

-

]

氏名 姓名 (

) No.[

-

-

]

氏名 姓名 (

) No.[

-

-

]

Zainichi taishikan

在日大使館

在日大使馆

No.[

-

-

]

※http://www.mofa.go.jp/about/emb_cons/over/index.html

Libura kokusai kōryū semtā

りぶら国際交流センター LICC 水曜休み (每周周三休馆)

Libra 国际交流中心

No.[0564-23-3148]

Okazaki shiyakusho

岡崎市役所 土日休み (每周六、日休息)

岡崎市政府

No.[0564-23-6480]

__ ga hoshii / Tsukawasete

__ がほしい・使わせて

给我__、让我用一下



Mizu

水



Tabemono

食べ物



食物

Okane

お金

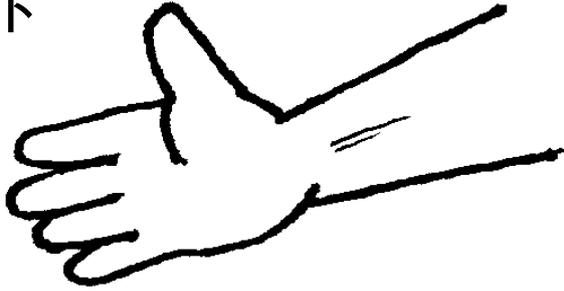


钱

Tetsudatte hoshii

手伝ってほしい

请帮一下



Kodomo / kazoku wo sagashite

子ども・家族を探して

帮我找一下孩子和家人



__ e tsureteitte

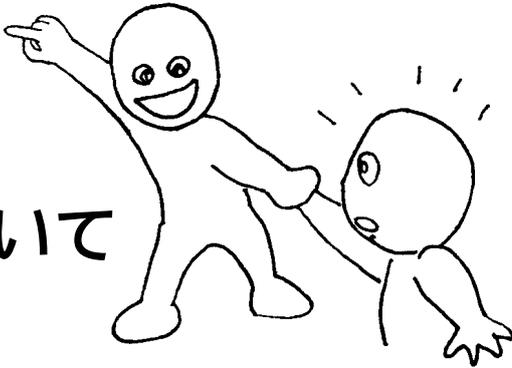
__ __へ連れて行って

请带我去__

Chizu wo kaite

地図を書いて

画一下地图



Byōin

病院
医院



Hinanjo

避難所
避难处



Keisatsusho / Kōban

警察署・交番
警察局、派出所



Michi ni mayoimashita Koko wa doko?

道に迷いました。

ここはどこ？

迷路了、

这里是什么地方？



Kōshūdenwa

公衆電話
共用电话



Toire

トイレ
厕所



Shiyakusho

市役所
市政府



Tsūyaku wo yonde hoshii

通訳を呼んでほしい

请叫翻译



Dōshiteiika wakaranai

どうしていいか

分からない

不知怎么办好？

